



**La pressione dei costi
permane – evoluzione
dei premi 2026**

| Pagina 3

**Avvicendamento
nella Direzione**

| Pagina 8

**Benchmark 2025:
Aquilana convince
su tutta la linea**

| Pagina 9

AQTUELL ³/₂₅

News per i clienti 3, ottobre 2025

Gesundheit für Generationen

 **aquilana**



Cara lettrice, caro lettore,

Affidabilità in un'epoca di trasformazioni

I cambiamenti sono parte di ogni evoluzione e talvolta anche un'occasione per esprimere gratitudine e guardare al futuro. Dopo quasi 44 anni di attività, a fine gennaio 2026 ci conghiederemo da René Planzer, nostro stimatissimo collega della Direzione, che andrà meritatamente in pensione. Il suo lavoro è stato caratterizzato da continuità, competenza e collegialità. Lo ringraziamo cordialmente per il grande impegno profuso.

Con Oliver Waeckerlin siamo riusciti a individuare tra le nostre file un successore esperto. Anche in altre posizioni chiave, puntiamo su risorse interne di comprovata abilità. Questa accurata pianificazione delle successioni rispecchia i nostri valori: stabilità, lungimiranza e affidabilità.

Infatti, in un contesto di costi sanitari in aumento, perdurante pressione sui premi e profonde riforme – come l'introduzione della nuova tariffa medica TARDOC – il nostro obiettivo resta offrire un orientamento ai nostri clienti. I premi approvati per il 2026 riflettono questa responsabilità.

A dimostrare che siamo sulla strada giusta è anche l'attuale monitoraggio delle assicurazioni malattia dell'istituto AmPuls: Aquilana si piazza al 1° posto per immagine, soddisfazione della clientela, offerte e servizio fatture. Questa fiducia rappresenta per noi uno stimolo, ma anche una responsabilità.

La ringraziamo sinceramente per la sua fedeltà ad Aquilana! Saremo felici di poterla annoverare tra i nostri clienti anche nel prossimo anno.

Cordialmente

Werner Stoller
Direttore

Può contattarci nei seguenti modi

Il nostro Servizio clienti risponde alle sue domande al numero **+41 56 203 44 22** (dal lunedì al venerdì, dalle ore 8.00 alle 16.30) o all'indirizzo kundendienst@aquilana.ch. Altrimenti può utilizzare la funzione di messaggistica del portale per i clienti www.myaquilana.ch.

Ci segue



Colophon

Editore

Aquilana Versicherungen, Baden
Ideazione e realizzazione grafica
visàvis Kommunikation AG

Traduzione

Inter-Translations SA

Correttore

sprach-art

Stampa

Köpflipartners AG

Tiratura complessiva

42'500 copie

Periodicità

3 volte all'anno in it, de, fr, en

Prossima edizione: febbraio 2026

CLIMA-NEUTRALE |

Prodotto e compensato in Svizzera.

100% carta usata riciclata, certificata

FSC e Blauer Engel.

Costi complessivi del sistema sanitario svizzero: retrospettiva 2023 e 2024

Secondo l'Ufficio federale di statistica (UST, comunicato stampa del 28 aprile 2025), nel 2023 le spese sanitarie in Svizzera sono ammontate a circa CHF 94 mld (+2,4%). Particolarmente marcato è stato l'aumento dei costi per Spitex (+7,9%), studi medici (+7,1%) e prestazioni di assistenza (+6,0%). Il finanziamento è stato per il 61,3% a carico delle economie domestiche (di cui il 21,8% direttamente e il 39,5% tramite i premi). Gli ospedali sono stati i principali fornitori di prestazioni con il 36,3%. I costi pro capite presentano forti variazioni a livello regionale: CHF 13'600.– a Basilea Città, CHF 8'600.– nel Canton Zugo. Per il 2024, i costi stimati ammontano a circa CHF 97 mld, corrispondenti a CHF 10'783.– per persona – una crescita reale del 56,3% dal 2000. La quota del PIL si attesta all'11,8%.

Previsioni dei costi AOMS per il 2025 e il 2026: si allenta la tensione, ma la pressione resta elevata

Secondo la previsione di giugno del Centro di ricerca congiunturale del Politecnico federale di Zurigo (KOF), le spese nel campo dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOMS) continueranno ad aumentare nei prossimi anni, anche se a un ritmo più moderato. Mentre nel 2024 i costi AOMS pro capite a livello svizzero si sono attestati a CHF 4'720.– (4,8%), il KOF si attende incrementi del 3,6% per il 2025 e del 2,7% per il 2026.

Tale evoluzione dipende in particolare dalla temporanea riduzione delle spese stazionarie nel Canton Zugo, dove i costi sono provvisoriamente sostenuti direttamente dal Cantone. Tuttavia, la previsione non considera ancora le trattative tariffarie in corso in ambito ambulatoriale e stazionario. Nonostante una tendenza leggermente positiva è probabile che nel 2026 – sette anni dopo il superamento della soglia dei CHF 4'000.– nel 2019 – vengano raggiunti per la prima volta i CHF 5'000.– per persona assicurata.

La dinamica dei costi sanitari resta quindi fondamentale per l'andamento dei premi – in particolare in combinazione con fattori come il cambiamento demografico, i progressi della medicina e il crescente ricorso alle prestazioni.

Andamento attuale secondo il monitoraggio dei costi dell'UFSP per il T2/2025

I più recenti dati di monitoraggio dell'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) confermano la perdurante pressione dei costi. Nel 2° trimestre 2025, le spese AOMS sono aumentate del 4,6% su base annuale – con costi medi di CHF 4'813.– per persona assicurata (+CHF 210.– rispetto all'anno precedente). Tale valore è superiore alla previsione del KOF e mostra che la realtà si evolve spesso in modo più dinamico del previsto.

Ecco i costi con i maggiori aumenti:

- +13,2%** per le «altre prestazioni» (incl. le terapie psicologiche)
- +11,3%** per organizzazioni infermieristiche e Spitex
- +6,0%** per le prestazioni di laboratorio
- +4,8%** per i consulti in studi medici
- +4,5%** per le cure ospedaliere stazionarie

Rispetto al trimestre precedente, ne risulta un aumento del 5,1%, pari a circa CHF 60.– per persona assicurata. A contribuire maggiormente sono le cure ospedaliere stazionarie (+CHF 13.–), i consulti in studi medici (+CHF 12.–), le «altre prestazioni» (+CHF 11.–) e le cure ospedaliere ambulatoriali (+CHF 7.–).

Balza all'occhio in particolare la crescita nel campo delle terapie psicologiche, riconducibile sia a un più frequente ricorso alle prestazioni che a cambiamenti strutturali (ad es. il passaggio al modello basato sulla delega o prescrizione).

Adeguamento dei premi 2026 per la pressione dei costi – un passo necessario

La perdurante dinamica dei costi sanitari – che emerge chiaramente dalle previsioni attuali e dai dati di monitoraggio – resta il fattore determinante per lo sviluppo della politica dei premi di Aquilana. Per questo è necessario un adeguamento preventivo a copertura dei costi, al fine di garantire la stabilità della nostra organizzazione, continuando a proteggere i nostri assicurati in modo responsabile.

Qui di seguito le presentiamo i **premi rivisti per le assicurazioni base e complementari 2026**, tarati con precisione sulla base dell'andamento dei costi sanitari e delle nostre promesse di prestazioni.

Premi AOMS in Svizzera 2026

I costi sanitari – che restano elevati, nonostante un ritmo di crescita inferiore rispetto agli anni precedenti –, la composizione del portafoglio degli assicurati e i requisiti normativi dell'UFSP provocano ulteriori aumenti dei premi nell'assicurazione AOMS.

In questa situazione, una correzione dei premi a copertura dei costi si è resa indispensabile al fine di rafforzare la stabilità finanziaria di Aquilana, soddisfare meglio i requisiti di legge minimi per il coefficiente di solvibilità e garantire il versamento delle tasse alla compensazione dei rischi.

Entro il 31 luglio gli assicuratori malattia, tra cui Aquilana, dovevano presentare all'UFSP le loro proposte relative per i premi 2026. Le tariffe proposte da Aquilana per i modelli AOMS (standard, CASAMED e SMARTMED) sono state esaminate e approvate dall'autorità di vigilanza che, in alcuni casi, le ha addirittura pretese di tale entità.

La forbice degli adeguamenti tariffari approvati per gli adulti a partire dal 26° anno di età, con copertura infortuni e una franchigia annuale di CHF 300.–, va dal **-12%** (Canton Zugo) al **+11%** (Canton Glarona). I reali effetti sulla situazione individuale dei premi dipendono da diversi fattori: Cantone di domicilio, regione tariffaria, età, ammontare della franchigia, modello assicurativo, inclusione/esclusione degli infortuni ed eventuali riduzioni dello sconto in particolari forme di assicurazione.

Mentre in numerose regioni le tariffe dell'assicurazione standard registrano aumenti moderati – ad es. del **3,5%** (AR, BL, BS, NW, OW, ZH), **4%** (FR, LU, NE, SH, SG, UR, VD, VS) o **4,5%** (SZ) – gli incrementi in altre regioni risultano nettamente più elevati: **5%** (AG), **5,5%** (BE), **6%** (JU, SO, TI), **7%** (AI), **8%** (GR, TG), **8,5%** (GE) e **11%** (GL).

L'unica eccezione è rappresentata dal Canton Zugo, dove il premio AOMS cala di ben il **12%** per l'attuale situazione concernente il finanziamento delle cure ospedaliere stazionarie.

Premi 2026 per l'assicurazione d'indennità giornaliera individuale secondo la LAMal

I premi per l'assicurazione d'indennità giornaliera volontaria (assicurazione perdita di salario) rimangono stabili anche per il nuovo anno.

Premi AOMS nell'UE 2026

I premi per il 2026 degli assicurati AOMS residenti nell'UE o in Gran Bretagna hanno subito adeguamenti differenziati in conformità ai requisiti dell'autorità di vigilanza e alle strutture di rischio specifiche dei Paesi. La base è costituita dalla tariffa standard per gli adulti a partire dal 26° anno di età, con copertura infortuni e franchigia annuale di CHF 300.–.

Gli assicurati domiciliati in Gran Bretagna, Italia e Portogallo beneficiano di premi stabili senza aumenti. In Spagna e nei Paesi Bassi, i premi crescono moderatamente del 4%. Adeguamenti più marcati si applicano invece in Germania, Francia e Austria, dove si registra un incremento del 6%.

Questi adeguamenti considerano l'attuale evoluzione dei costi e delle prestazioni all'estero e garantiscono la finanziabilità a lungo termine delle soluzioni assicurative per i nostri clienti assicurati nell'UE e in Gran Bretagna.

Assicurazioni complementari PLUS e TOP: adeguamento dei premi 2026

Nelle assicurazioni complementari ambulatoriali cure medico-sanitarie PLUS e TOP, dal 1° gennaio 2026 ci saranno adeguamenti dei premi in base al rischio per gruppi di età selezionati (sottostante, aumento dei premi in CHF/mese):

PLUS: + 2.– (0-18 a.), + 0 (19-25 a.), + 5.– (26-40 a.), + 4.– (41-50 a.), + 0.70 (da 51 a.)

TOP: + 4.50 (0-18 a.), + 2.50 (19-25 a.), + 3.80 (26-40 a.), + 1.50 (41-50 a.), + 0 (da 51 a.)

Tutti i premi per gli altri prodotti delle assicurazioni complementari restano invariati. L'adeguamento è stato approvato dall'autorità di vigilanza FINMA e si basa sull'attuale evoluzione delle prestazioni.

TARDOC sostituirà l'attuale tariffa medica TARMED dal 2026

Dal 1° gennaio 2026, l'ormai obsoleta tariffa medica TARMED verrà sostituita dal più moderno sistema tariffario **TARDOC**. L'obiettivo è una fatturazione più precisa e trasparente delle prestazioni mediche ambulatoriali erogate sia negli studi medici che negli ospedali. Per gli assicurati Aquilana, in linea di principio resta tutto com'era. Tuttavia vale la pena di dare uno sguardo ai principali cambiamenti. Scansioni il codice QR per informarsi!



Ecco cosa cambia dal 1° gennaio 2026

1. Assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie Sconti per l'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie SMARTMED

Gli sconti sui premi per il modello assicurativo SMARTMED in vigore dal 1° gennaio 2026 restano compresi tra il 14% e il 15%. Nei Cantoni Argovia, Berna e Ticino, lo sconto sui premi aumenta leggermente dal 14% al 14,5%. In tutti gli altri Cantoni resta invariato.

Assicurati nati nel 2000 e nel 2007

A partire dal 1° gennaio 2026, gli assicurati che hanno compiuto il 18° anno di età verranno spostati nello scaglione di premi per gli adulti di età compresa tra 19 e 25 anni. Il precedente sconto per bambini viene quindi meno. Al contempo, in caso di assicurazione con franchigia opzionale, si ha l'assegnazione automatica al livello di franchigia corrispondente per gli adulti. Tuttavia, fino al compimento del 25° anno di età, concediamo a tutti gli assicurati uno sconto per i giovani, grazie al quale il premio è del 26% inferiore rispetto a quello per gli adulti.

Con il compimento del 25° anno di età, lo sconto per i giovani viene meno secondo quanto prescritto dalla Legge sull'assicurazione malattie (LAMal) e ha luogo il passaggio automatico al premio per gli adulti a partire dal 26° anno di età.

Per ottenere un premio più conveniente, consigliamo ai nostri assicurati nella forma tradizionale nati nel 2000 e nel 2007 di prendere in considerazione un aumento della franchigia annuale o il passaggio a un modello alternativo (CASAMED o SMARTMED).

Assicurati nati nel 1960

Con il raggiungimento dell'età AVS ordinaria o dell'età di riferimento, inizia una nuova fase della vita, anche dal punto di vista assicurativo. In linea di principio, al momento dell'ingresso nell'età AVS ordinaria, per tutti gli assicurati viene inclusa nell'assicurazione di base la copertura infortuni obbligatoria. Le persone interessate vengono informate preventivamente per iscritto.

Per gli assicurati che, dopo il raggiungimento dell'età AVS ordinaria, hanno presentato già nell'anno in corso una prova del mantenimento dell'impiego, la copertura infortuni nell'assicurazione di base resta sospesa come massimo fino alla fine dell'anno civile. Tale prova deve esserci inviata nuovamente prima dell'inizio di ogni anno fino al pensionamento definitivo. Per gli assicurati che dimostrano di avere al 1° gennaio 2026 un'attività lavorativa, l'inclusione della copertura infortuni viene nuovamente eliminata.

2. Assicurazioni complementari

Cambio del gruppo di età nelle assicurazioni complementari

È possibile che, sulla base della sua età attuale, il 1° gennaio 2026 venga effettuata una riallocazione in un gruppo di età tariffario superiore in base all'anno di nascita e all'assicurazione complementare stipulata.

Ciò riguarda le assicurazioni complementari PLUS, TOP, cure dentarie (livelli I e II), le cure ospedaliere (reparto generale, semiprivato e privato), nonché le assicurazioni di capitale UTI e KTI. I dati esatti relativi al suo prodotto sono indicati nella sua polizza insieme al premio mensile.

3. Interessanti possibilità di risparmio

Un primo passo per iniziare a risparmiare è una consulenza competente e orientata alle esigenze. In questo modo si evitano doppie assicurazioni e/o situazioni di sovrassicurazione. Contatti i nostri consulenti alla clientela per sgravare il suo budget per i premi oppure verifichi le possibilità di risparmio presenti sul nostro sito web.



Ulteriori informazioni sulle nostre possibilità di risparmio sono disponibili qui:
www.aquilana.ch/praemien-sparen

4. Varie

Tasse ambientali 2026

In allegato trova la sua polizza personale e la scheda informativa dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) sul rimborso delle tasse ambientali. Nel 2026 i nostri assicurati residenti in Svizzera riceveranno, come quest'anno, un rimborso di CHF 61.80 (al mese: CHF 5.15) dai proventi delle tasse ambientali (tassa sul CO₂ e tassa d'incentivazione COV). Come può desumere dalla sua polizza, tale importo verrà compensato con il premio assicurativo.

Polizza di assicurazione 2026

Il suo premio assicurativo personale è indicato nella polizza di assicurazione qui allegata, valida dal 1° gennaio 2026. La preghiamo di controllarla con attenzione e di comunicarci immediatamente eventuali correzioni. Al contempo, la preghiamo di custodire sempre la sua polizza di assicurazione, nel caso il documento sia necessario successivamente come prova per ottenere eventuali contributi per la riduzione dei premi. Grazie per la collaborazione!

Termine ultimo per le modifiche: 30 novembre 2025

Se, a decorrere dal 1° gennaio 2026, desidera apportare modifiche all'attuale copertura assicurativa (ad es. modifica della franchigia, inclusione/esclusione della coper-

tura infortuni nell'assicurazione di base, passaggio a un altro modello assicurativo), la preghiamo di comunicarci per iscritto le modifiche al più presto e comunque non oltre il 30 novembre 2025. Altrimenti, le effettui con la massima comodità direttamente online sul sito **www.aquilana.ch** → **SERVICE** oppure tramite il suo **account di myAquilana**.

Anche gli assicurati che intendono modificare la propria periodicità di pagamento, usufruendo così di uno sconto, sono pregati di comunicarcelo entro e non oltre il 30 novembre 2025 per via della riscossione anticipata dei premi.

Termini di disdetta

Assicurazioni complementari ai sensi della LCA

Il termine di disdetta ordinario per le assicurazioni complementari è già scaduto il 30 settembre 2025. Per questo, ormai le assicurazioni complementari possono essere disdette con decorrenza dal 31 dicembre 2025 solo in caso di adeguamento delle tariffe. Tale disdetta necessita della forma scritta e deve pervenire ad Aquilana per posta entro e non oltre il 30 novembre 2025.

La preghiamo di osservare che, a partire dal 65° anno di età, un eventuale declassamento dell'assicurazione sarà definitivo e irrevocabile.

Assicurazioni di base ai sensi della LAMal

Se ha in programma di cambiare assicuratore nell'ambito dell'assicurazione di base, la sua disdetta dovrà pervenire ad Aquilana entro e non oltre il 30 novembre 2025. Può inviare la disdetta anche online tramite il nostro servizio web. Tuttavia, il cambio di assicuratore è possibile solo se, alla data di uscita, non sussistono pagamenti in sospeso nei confronti di Aquilana (né relativi a premi né relativi a partecipazioni ai costi).

Riepilogo per la sua dichiarazione d'imposta

Per la sua prossima dichiarazione d'imposta riceverà automaticamente, entro e non oltre la metà di febbraio 2026, un riepilogo dei suoi premi e dei costi sanitari per il 2025.

Ampio update per la app Medgate

Importante novità per gli utenti della app Medgate

All'inizio di dicembre 2025 verrà pubblicata una nuova versione della app completamente riprogrammata. La nuova app si basa su una tecnologia modernissima, è collegata in modo ottimale al nuovo sistema di gestione dei pazienti e presenta miglioramenti in fatto di utilizzo e stabilità.

La precedente versione verrà sostituita mediante un cosiddetto aggiornamento forzato, cioè all'apertura della app le verrà visualizzato un messaggio per l'update immediato.

Importante: la preghiamo di accettare la richiesta di aggiornamento e di seguire le istruzioni sul suo smartphone.



Ulteriori informazioni sono disponibili qui:
www.aquilana.ch/kurzmeldung/medgate-app-erhaelt-umfassendes-update



La salute inizia dalla bocca

Perché cura dei denti non significa solo lavarseli

Un sorriso sano è più efficace di un semplice bell'aspetto: è il riflesso del nostro stato di salute generale. Il recente studio «Salute bucco-dentale in Svizzera» dell'Ufficio federale di statistica (UST) mostra che la salute della bocca e dei denti è strettamente correlata al cuore, alla circolazione sanguigna e al metabolismo. Pertanto, chi presta attenzione all'igiene orale protegge anche gli altri organi – un motivo in più per dare importanza alla prevenzione.

La salute bucco-dentale in Svizzera

Una buona notizia: negli ultimi 20 anni, la salute dentale in Svizzera è notevolmente migliorata. Sempre più persone curano regolarmente i propri denti. Mentre le visite odontoiatriche sono diminuite, nel 2022 sono aumentati i trattamenti per l'igiene dentale, in particolare nel gruppo di età 65+. Il trend mostra che chi previene oggi, ha benefici a lungo termine. Ci sono però ancora margini di miglioramento: circa una persona su quattro continua a rinunciare completamente a prestazioni dentistiche o di igiene dentale.

Lo studio ha evidenziato notevoli differenze. Le persone con un livello di istruzione o di reddito più basso tendono più spesso a valutare negativamente la propria salute dentale. La rinuncia a visite dentistiche per motivi finanziari riguarda in particolare i gruppi vulnerabili – secondo l'UST fino al 30% delle economie domestiche particolarmente svantaggiate.

Come si effettua una corretta prevenzione?

Secondo la moderna odontoiatria la salute dei denti non è casuale, bensì il risultato di decisioni consapevoli nella vita quotidiana. Non si tratta solo del classico lavaggio dei denti, ma anche di una concezione olistica della salute orale. La sua o il suo dentista sarà felice di consigliarla sui prodotti per la cura più adatti a lei.

Il principio base è che un dentifricio al fluoro riduce il rischio di carie fino al 50%. Tuttavia, dopo pietanze acide bisogna attendere 30 minuti prima di lavarsi i denti, per

evitare il rischio di danneggiare lo smalto ammorbidito. Per i bambini di età inferiore a sei anni: lavare i denti due volte al giorno con poco dentifricio (max. 1000 ppm di fluoruro) – una quantità pari a un chicco di riso fino a due anni, poi pari a un pisello – e sempre con l'aiuto di un adulto.

Fondamentali sono anche gli spazi interdentali. È qui che si forma l'80% delle carie perché i normali spazzolini non raggiungono questi punti. Per questo la pulizia quotidiana degli spazi interdentali con filo o scovolino interdentale è importante quanto il lavaggio.

Inoltre, la moderna cura dei denti considera l'intera cavità orale: la lingua ospita milioni di batteri e non deve essere trascurata nel lavaggio quotidiano. Un semplice raschietto linguale o la delicata pulizia della lingua con lo spazzolino (senza dentifricio) prevengono l'alito cattivo, favorendo la salute orale.

La buona notizia è che la salute dei denti non deve essere un lusso. Queste misure di base costano poco e possono essere integrate senza fatica nella routine quotidiana. La cura dei denti è un investimento che si ripaga giorno dopo giorno, per un'elevata qualità della vita fino in età avanzata.

Ulteriori consigli sulla cura dei denti sono disponibili sul retro di questa edizione di **AQTUELL**.



Avvicendamento nella Direzione

Dopo quasi 44 anni di attività e successi, a fine gennaio 2026 **René Planzer**, Responsabile Prestazioni e Vicedirettore, andrà meritatamente in pensione. Il Consiglio di amministrazione e la Direzione lo ringraziano cordialmente per il suo pluriennale impegno in Aquilana, sempre nel segno della continuità, competenza e collegialità. Per la nuova fase della vita, gli auguriamo buona salute e tante soddisfazioni.



René Planzer, Responsabile Prestazioni e Vicedirettore

A succedergli sarà **Oliver Waeckerlin**, classe 1981, che lavora in Aquilana da cinque anni e attualmente dirige con successo il settore Servizio clienti. Tra le precedenti tappe della sua carriera professionale ci sono funzioni come responsabile regionale Tecnica assicurativa SWICA, responsabile Underwriting Assicurazioni di persone di Helvetia per la Svizzera tedesca e responsabile Underwriting di Helsana. Grazie alla profonda conoscenza della nostra organizzazione e alla solida formazione – Specialista in assicurazione sanitaria con attestato federale, Economista aziendale SPD SSS e MAS in Social Insurance Management – Oliver Waeckerlin ha i presupposti ideali per svolgere, con competenza e lungimiranza, l'impegnativa funzione di nuovo **Responsabile Prestazioni e membro della Direzione dal 1° gennaio 2026**. Gli auguriamo un buon inizio in questo ruolo di grande responsabilità.



Oliver Waeckerlin, nuovo Responsabile Prestazioni e membro della Direzione dal 1° gennaio 2026

A decorrere dalla stessa data **José Suarez**, classe 1975, assumerà la **direzione del Servizio clienti**. Suarez lavora in Aquilana da circa sette anni, svolgendo ora svariate

mansioni come team leader del Servizio clienti e consulente per i clienti aziendali. Con la sua pluriennale esperienza, lo spiccato orientamento al cliente e le solide conoscenze, è perfettamente preparato per affrontare il nuovo ruolo di procuratore e caposettore. Oltre alla formazione base di impiegato del commercio al dettaglio, ha continuato a specializzarsi, conseguendo il certificato AFA di intermediario assicurativo nei profili «Tutti i rami» e «Assicurazione malattia supplementare», nonché un Bachelor of Science in economia aziendale con specializzazione in Banking & Finance presso la Scuola Universitaria Professionale della Svizzera nord-occidentale (FHNW). Anche a José Suarez auguriamo il massimo successo e grandi soddisfazioni nel nuovo campo operativo.

Sempre dal 1° gennaio 2026, il Consiglio di amministrazione ha nominato il Responsabile Marketing/Vendite e membro della Direzione **Ertan Karahan** nuovo Vicedirettore. Questa nomina premia la sua lungimiranza strategica, le sue competenze direttive e il suo pluriennale impegno per lo sviluppo di Aquilana. Facciamo le nostre più cordiali congratulazioni e i migliori auguri a Ertan Karahan per questa più ampia funzione.

Esame finale di tirocinio superato con successo

Il nostro tirocinante Cristian Pacino ha portato a termine con successo la sua formazione triennale come Impiegato di commercio AFC. Ci congratuliamo cordialmente per il risultato raggiunto e gli facciamo i nostri migliori auguri per la vita professionale e privata. Il signor Pacino resterà in Aquilana e ne siamo molto lieti: dal 1° agosto 2025 lavora come addetto al settore Finanza e contabilità. Sarà un piacere proseguire la collaborazione.



Fiducia e soddisfazione: nuovi riconoscimenti per Aquilana

Nel **monitoraggio delle assicurazioni malattia dell'istituto AmPuls** per il 2025, **Aquilana** ha nuovamente ottenuto ottime valutazioni per immagine, fidelizzazione clientela e qualità del servizio. Va sottolineato il **1° posto nelle categorie «Immagine», «Fidelizzazione clientela», «Offerte» e «Servizio fatture»**. I risultati confermano un rapporto di fiducia superiore alla media e un elevato livello di soddisfazione dalla parte dei nostri assicurati, in particolare in un contesto di mercato dinamico e fortemente concorrenziale.

Nello studio di AmPuls, Aquilana convince in particolare per la cura dei dettagli, come dimostrano le testimonianze dei nostri clienti:

«è simpatica»

«è sicura e solida»

«trasmette ai propri clienti una particolare stima»

«è semplice e senza complicazioni»

«è moderna e innovativa»

«utilizza il denaro dei premi in modo responsabile»

«è una cassa malattia dove ci si sente in buone mani»

Questi risultati rafforzano il posizionamento di Aquilana come assicuratore che garantisce vicinanza, affidabilità e un'assistenza personalizzata.

Anche **comparis.ch** nel 2025 ha nuovamente premiato Aquilana, questa volta ben due volte: nella valutazione dell'assicurazione di base, Aquilana ha ottenuto il miglior piazzamento nelle categorie **«Soddisfazione complessiva»** e **«Qualità e servizio»** (cfr. «Le migliori casse malati in Svizzera 2025», www.comparis.ch/krankenkassen/beste-krankenkasse). Questi riconoscimenti evidenziano la costante soddisfazione degli assicurati e la bontà della strategia per il servizio e la qualità.

I risultati sottolineano inoltre la fiducia degli nostri assicurati e ci stimolano a proseguire sulla strada intrapresa e a fornire anche in futuro un altissimo livello di qualità e orientamento al cliente.



Consigli per la cura dei denti

Nove consigli pratici per denti sani

Sviluppare la tecnica corretta per lavarsi i denti

Con gli spazzolini manuali: delicati movimenti circolari sul bordo gengivale e sui denti. Con gli spazzolini elettrici: iniziare dal bordo gengivale e procedere lentamente lungo la gengiva, lo spazzolino eseguirà il movimento. In ogni caso, il lavaggio deve durare almeno 2 minuti.

Lavarsi i denti due volte al giorno

La mattina e la sera, con dentifricio al fluoro che protegge efficacemente dalle carie. Dopo aver consumato alimenti acidi, è consigliabile attendere 30 minuti prima di lavarsi i denti.

Cambiare lo spazzolino spesso

Ogni sei a otto settimane oppure subito dopo un'infezione. I vecchi spazzolini possono trasmettere batteri.

Non trascurare gli spazi interdentali

Qui si forma l'80% delle carie. Pulirli quotidianamente con filo o scovolino interdentale. L'investimento vale la pena.

Curare l'intera cavità orale

La lingua e l'interno delle guance ospitano milioni di batteri. Un raschietto linguale delicato o la pulizia della lingua con lo spazzolino prevengono l'alito cattivo.

Alimentarsi in modo consapevole

Meno zucchero, più calcio e vitamina D. Le verdure crude e i prodotti integrali stimolano la produzione di saliva, la protezione naturale per i denti.

Scegliere gli strumenti con oculatezza

Gli spazzolini elettrici possono facilitare la pulizia, ma non sono indispensabili. Spazzole morbide proteggono le

gengive. I collutori hanno una funzione integrativa, ma non sostituiscono mai il lavaggio dei denti.

Pianificare controlli regolari

Una o due visite dal dentista all'anno consentono una diagnosi precoce. La pulizia professionale dei denti rimuove tartaro e placca e ne lucida la superficie.

Riflettere sulla copertura assicurativa

Impianti, apparecchi ortodontici e trattamenti complessi possono essere molto costosi. Un'assicurazione supplementare cure dentarie offre sicurezza finanziaria per interventi imprevisti.



Assicurazione supplementare cure dentarie

Più protezione per i suoi denti: la nostra assicurazione cure dentarie la protegge da costi inattesi, erogando prestazioni per controlli, correzioni dentali e altro.

I vantaggi per lei

- ✓ Fino a CHF 3'500.- per tutte le prestazioni odontoiatriche, ivi incluse l'igiene dentale e le correzioni dentali
- ✓ Prestazioni per le correzioni dentali fino al 25° anno di età
- ✓ Nessun termine di attesa per le prestazioni



Ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito web:
www.aquilana.ch/versicherungen/zusatzversicherungen/zahnpflegeversicherung

Motivazione

Le manca la motivazione a lavarsi i denti?

Se li lavi ascoltando la sua canzone preferita! La maggior parte dei brani dura 3 a 4 minuti, perfetti per una pulizia accurata. Chi abbina il lavaggio dei denti a qualcosa di positivo, lo fa in modo continuativo.

Allegati: polizza/e di assicurazione 2026, foglio informativo dell'UFAM